



---

---

**Comhad Idirinstitiúideach:  
2018/0042(COD)**

---

---

**CODEC 931  
EF 157  
ECOFIN 405  
IA 134  
PE 191**

## **NÓTA FAISNÉISE**

---

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Ábhar:	Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 a leasú a mhéid a bhaineann le neamhchosaintí i bhfoirm bannaí faoi chumhdach - An toradh ar chéad léamh agus nós imeachta ceartúcháin Parlaimint na hEorpa (Strasbourg, 18 Aibreán 2019 agus an Bhruiséil, 10 Deireadh Fómhair 2019)

---

## **I. RÉAMHRÁ**

I gcomhréir le forálacha Airteagal 294 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh agus an dearbhú comhpháirteach maidir le socrúithe praiticiúla i ndáil leis an nós imeachta comhchinnteoireachta<sup>1</sup>, bhí roinnt teagmhálacha neamhfoirmiúla ann idir an Chomhairle, Parlaimint na hEorpa agus an Coimisiún d'fhonn teacht ar chomhaontú faoin gcomhad reachtach seo ar an gcéad léamh.

---

<sup>1</sup> IO C 145, 30.6.2007, lch. 5.

Bhíothas ag súil<sup>2</sup> go rachadh an comhad sin faoi réir an nós imeachta ceartúcháin<sup>3</sup> i bParlaimint na hEorpa nua tar éis gur ghlac an Pharlaimint a bhí ann roimhe seo ar an gcéad léamh é.

## II. VÓTAÍ

Ag an gcruinniú a bhí ag Parlaimint na hEorpa ar an 18 Aibreán 2019 agus tar éis caibidlíocht idirinstiúideach neamhfhoirmiúil, ghlac an Pharlaimint leasú (gan athbhreithniú dlítheangeolaíoch) ar an togra ón gCoimisiún agus rún reachtach d'fhonn an togra thuasluaite a ghlacadh arb é seasamh Parlaimint na hEorpa ar an gcéad léamh é. Léirítear ann an méid a comhaontaíodh go sealadach idir na hinstiúidí roimhe sin.

D'fhorghas Parlaimint na hEorpa ceartúchán a ghabhann leis an seasamh a glacadh ar an gcéad léamh ar an 10 Deireadh Fómhair 2019, tar éis do na dlítheangeolaithe bailchríoch a chur ar an téacs a glacadh.

Faoi chuimsiú an cheartúcháin sin, ba cheart go mbeadh sé ar chumas na Comhairle seasamh Parlaimint na hEorpa a fhorghas mar a leagtar amach san Iarscríbhinn<sup>4</sup> a ghabhann leis seo, rud a thabharfadh an chéad léamh chun deiridh i gcás an dá instiúid.

Ansin, ghlacfaí an gníomh san fhoclaíocht a fhreagraíonn don seasamh ón bParlaimint.

---

<sup>2</sup> 8507/19.

<sup>3</sup> Riail 241, Rialacha Nós Imeachta PE.

<sup>4</sup> Leagtar amach san Iarscríbhinn téacs na leasuithe a glacadh agus an rún reachtach ó Parlaimint na hEorpa. Cuirtear na leasuithe i láthair i bhfoirm téacs comhdhlúite agus léirítear athruithe ar an togra ón gCoimisiún i gcló trom iodálach. Léirítear téacs a scríosadh leis an tsiombail "■".

**Neamhchosaintí i bhfoirm bannaí faoi chumhdach \*\*\*I**

**Rún reachtach ó Pharlaimint na hEorpa an 18 Aibreán 2019 ar an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 maidir le neamhchosaintí i bhfoirm bannaí faoi chumhdach (COM(2018)0093 – C8-0112/2018 – 2018/0042(COD))**

**(An gnáthnós imeachta reachtach: an chéad léamh)**

*Tá Parlaimint na hEorpa,*

- ag féachaint don togra ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle (COM(2018)0093),
- ag féachaint d’Airteagal 294(2) agus d’Airteagal 114(1) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, ar dá mbun a thíolaic an Coimisiún an togra do Pharlaimint na hEorpa (C8-0112//2018),
- ag féachaint d’Airteagal 294(3) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,
- ag féachaint don tuairim ón mBanc Ceannais Eorpach an 22 Lúnasa 2018<sup>5</sup>,
- ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa an 11 Iúil 2018<sup>6</sup>,
- ag féachaint don chomhaontú sealadach a d’fhormheas an coiste freagrach faoi Riail 69f(4) dá Rialacha Nós Imeachta agus don gheallúint a thug ionadaí na Comhairle i litir dar dáta an 20 Márta 2019 go ndéanfadh sí seasamh Parlaimint na hEorpa a fhormheas, i gcomhréir le hAirteagal 294(4) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,
- ag féachaint do Riail 59 dá Rialacha Nós Imeachta,

---

<sup>5</sup> IO C 382, 23.10.2018, lch. 2.

<sup>6</sup> IO C 367, 10.10.2018, lch. 56.

- ag féachaint don tuarascáil ón gCoiste um Ghnóthaí Eacnamaíochta agus Airgeadaíochta (A8-0384/2018),
- 1. ag glacadh a seasamh ar an gcéad léamh mar a leagtar amach ina dhiaidh seo é;
- 2. á iarraidh ar an gCoimisiún an t-ábhar a tharchur chuig Parlaimint na hEorpa arís má dhéanann sé téacs eile a chur in ionad a thogra, má dhéanann sé a thogra a leasú go substaintiúil nó má tá sé ar intinn aige a thogra a leasú go substaintiúil;
- 3. á threorú dá hUachtarán a seasamh a chur ar aghaidh chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún agus chuig na parlaimintí náisiúnta.

**Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa arna ghlacadh ar an gcéad léamh an 18 Aibreán 2019 chun go nglacfaí Rialachán (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 a mhéid a bhaineann le risíochtaí i bhfoirm bannaí faoi chumhdach**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ón mBanc Ceannais Eorpach<sup>7</sup>,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa<sup>8</sup>,

■

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach<sup>9</sup>,

---

<sup>7</sup> IO C 382, 23.10.2018, lch. 2.

<sup>8</sup> IO C 367, 10.10.2018, lch. 56.

<sup>9</sup> Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 18 Aibreán 2019.

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le hAirteagal 129 de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>10</sup>, tugtar, faoi choinníollacha áirithe, cóir fhabhrach do bhannaí faoi chumhdach. I dTreoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>11</sup>, sonraítear bunghnéithe na mbannaí faoi chumhdach agus déantar foráil do shainmhíniú coiteann ar bhannaí faoi chumhdach.
- (2) An 20 Nollaig 2013, *d'iarr* an Coimisiún ar an Údarás Maoirseachta Eorpach (Údarás Baincéireachta Eorpach) (ÚBE), *a bunaíodh le Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*<sup>12</sup>, *tuairim a thabhairt* ar a iomchuí atá ualaí priacal le haghaidh bannaí faoi chumhdach a leagtar amach in Airteagal 129 de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013. De réir thuairim ÚBE an 1 Iúil 2014, is láimhseáil stuamachta iomchuí, i bprionsabal, láimhseáil fhabhrach na n-ualaí priacal dá bhforáiltear i Rialachán (AE) Uimh. 575/2013. Mhol ÚBE, áfach, go ndéanfaí tuilleadh machnaimh ar na ceanglais incháilitheachta le haghaidh láimhseáil fhabhrach na n-ualaí priacal a chomhlánú chun go gcumhdófaí, ar a laghad, réimsí an mhaolaithe priacal leachtachta agus an rósholáthair urrúis chomhthaobhaigh, ról na n-údarás inniúil, agus go ndéanfaí tuilleadh forbartha ar na ceanglais atá ann cheana maidir le nochtadh d'infheisteoirí a fhorbairt tuilleadh.
- (3) I bhfianaise thuairim ÚBE, is iomchuí ceanglais bhreise maidir le bannaí faoi chumhdach a ghlacadh, rud a neartóidh cáilíocht na mbannaí faoi chumhdach atá incháilithe do láimhseáil fhabhrach caipitil faoi Rialachán (AE) Uimh. 575/2013.

---

<sup>10</sup> Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ceanglais stuamachta i gcomhair institiúidí creidmheasa agus gnólachtaí infheistíochta agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 (IO L 176, 27.6.2013, lch. 1).

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) ...../... maidir le bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/AE agus 2014/59/AE agus comhlánaigh fonóta 5.

<sup>11</sup> Treoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/AE agus 2014/59/AE (IO L, ..., lch. ...).

<sup>12</sup> Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (An tÚdarás Baincéireachta Eorpach), lena leasaítear Cinneadh Uimh. 716/2009/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/78/CE ón gCoimisiún (IO L 331, 15.12.2010, lch. 12).

- (4) Féadfaidh údaráis inniúla cur i bhfeidhm an cheanglais maidir le risíochtaí ar institiúidí creidmheasa laistigh den chomhthiomsú cumhdaigh chun cáiliú do chéim 1 den cháilíocht chreidmheasa agus féadfaidh siad ceadú do risíochtaí suas le huasmhéid 10 % d'iomlán mhéid ainmniúil na mbannaí faoi chumhdach gan íoc atá ag an institiúid eisiúna cáiliú do chéim 2 den cháilíocht chreidmheasa ina ionad. Mar sin féin, níl feidhm ag tarscaoileadh i bpáirt den sórt sin ach amháin tar éis réamhchomhairliúchán le ÚBE agus i gcás inar féidir fadhbanna suntasacha comhchruinnithe a eascraíonn as cur i bhfeidhm an cheanglais maidir le céim 1 den cháilíocht chreidmheasa sna Ballstáit lena mbaineann a dhoiciméadú. Ós rud é go bhfuil sé ag éirí níos deacra, i bhformhór na mBallstát laistigh den limistéar euro agus lasmuigh de, na ceanglais maidir le risíochtaí a cháiliú do chéim 1 den cháilíocht chreidmheasa, arna gcur ar fáil ag institiúidí um measúnú creidmheasa seachtrach, a chomhlíonadh, mheas na Ballstáit sin ina bhfuil na margaí is mó do bhannaí faoi chumhdach gur ghá tarscaoileadh den sort sin a chur i bhfeidhm. Chun simpliú a dhéanamh ar úsáid risíochtaí ar institiúidí creidmheasa mar chomhthaobhacht le haghaidh bannaí faoi chumhdach agus chun aghaidh a thabhairt ar fhadhbanna comhchruinnithe a d'fhéadfadh tarlú, is gá Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 a leasú trí riail a bhunú lena gceadófar risíochtaí ar institiúidí creidmheasa suas le huasmhéid 10 % de mhéid ainmniúil na mbannaí faoi chumhdach gan íoc atá ag an institiúid eisiúna cáiliú do chéim 2 den cháilíocht chreidmheasa in ionad chéim 1 den cháilíocht chreidmheasa gan ceanglas a bheith ann dul i gcomhairle le ÚBE. ***Is gá úsáid chéim 3 den cháilíocht chreidmheasa a cheadú i leith tairiscí gearrthearma agus díorthaigh i mBallstáit shonracha i gcás ina mbeadh sé ródheacair an ceanglas maidir le céim 1 nó 2 den cháilíocht chreidmheasa a chomhlíonadh. Ba cheart d'údaráis inniúla arna n-ainmniú de bhun Threoir (AE) 2019...<sup>+</sup> a bheith in ann, tar éis dóibh dul i gcomhairle le ÚBE, úsáid chéim 3 den cháilíocht chreidmheasa a cheadú i gcás conarthaí díorthacha chun aghaidh a thabhairt ar fhadhbanna comhchruinnithe a d'fhéadfadh teacht chun cinn.***

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

- (5) Is sócmhainní incháilithe is féidir a úsáid mar chomhthaobhacht le haghaidh bannaí faoi chumhdach suas le huasmhéid 10 % de mhéid ainmniúil eisiúint na mbannaí faoi chumhdach gan íoc (an ‘tairseach 10 %’) iad iasachtaí arna n-urrú ag aonaid shinsearacha arna n-eisiúint ag *Fonds Communs de Titrisation* na Fraince nó arna n-eisiúint **ag** eintitis choibhéiseacha a urrúsaíonn risíochtaí ar mhaoin chónaithe nó ar mhaoin tráchtála dhochorraithe. Le hAirteagal 496 de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013, áfach, **ceadaítear** d’údaráis inniúla an tairseach 10 % a tharscaoileadh. **Ina theannta sin**, ceanglaítear ar an gCoimisiún le hAirteagal 503(4) den Rialachán sin athbhreithniú a dhéanamh ar a iomchuí atá an maolú **lena gceadaítear** d’údaráis inniúla an tairseach 10 % a tharscaoileadh. An 22 Nollaig 2013, d’iarr an Coimisiún ar ÚBE tuairim a thabhairt ina leith sin. **Sa tuairim uaidh**, mhaígh ÚBE go n-eascródh ábhair inní stuamachta as aonaid shinsearacha, arna n-eisiúint ag *Fonds Communs de Titrisation* na Fraince nó arna n-eisiúint ag eintitis choibhéiseacha a urrúsaíonn risíochtaí ar mhaoin cónaithe nó ar mhaoin tráchtála dhochorraithe, a úsáid mar chomhthaobhacht mar gheall ar an struchtúr dhá shraith atá ag clár bannaí faoi chumhdach a bhfuil aonaid urrúsaithe ina dtaca dó agus, dá bhrí sin, go mbeadh trédhearcacht neamhleor maidir le cáilíocht chreidmheasa an chomhthiomsaithe cumhdaigh mar thoradh air. Dá bharr sin, mhol ÚBE go ndéanfaí, tar éis an 31 Nollaig 2017, deireadh a chur leis an maolú **ar** an tairseach 10 % i gcomhair aonaid shinsearacha dá bhforáiltear faoi láthair in Airteagal 496 den Rialachán sin.

- (6) Ní cheadaítear urrúis chónaithe nó tráchtála le taca morgáistí a áireamh sa chomhthiomsú cumhdaigh ach i líon teoranta creataí náisiúnta um bannaí faoi chumhdach. Tá laghdú ag teacht ar úsáid na struchtúr sin agus meastar go gcuireann siad castacht nach gá le cláir bannaí faoi chumhdach. Is iomchuí, dá bhrí sin, deireadh a chur le húsáid na struchtúr sin mar shócmhainní incháilithe.
- (7) Úsáideadh bannaí faoi chumhdach arna n-eisiúint laistigh de struchtúir bannaí faoi chumhdach arna gcomhthiomsú in inghrúpa a chomhlíonann Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 mar chomhthaobhacht incháilithe freisin. Níl priacail bhreise ó thaobh na stuamachta ag baint le struchtúir bannaí faoi chumhdach arna gcomhthiomsú in inghrúpa mar ní chruthaíonn siad na deacrachtaí céanna castachta agus a chruthaíonn úsáid iasachtaí arna n-urrú ag aonaid shinsearacha arna n-eisiúint ag *Fonds Communs de Titrisation* na Fraince nó arna n-eisiúint ag eintitis choibhéiseacha a urrúsaíonn risíochtaí ar mhaoin chónaithe nó ar mhaoin tráchtála dhochorraithe. De réir thuairim ÚBE, ba cheart comhthaobhú bannaí faoi chumhdach trí bhíthin stuchtúir bannaí faoi chumhdach arna gcomhthiomsú in inghrúpa a cheadú gan teorainneacha i dtaca le líon na mbannaí faoi chumhdach gan íoc atá ag an institiúid creidmheasa eisiúna. Ba cheart, dá bhrí sin, deireadh a chur leis an gceanglas an teorainn 15 % nó 10 % a chur i bhfeidhm maidir le risíochtaí ar institiúidí creidmheasa i struchtúir bannaí faoi chumhdach arna gcomhthiomsú in inghrúpa. Is le Treoir (AE) 2019...<sup>+</sup> a rialaítear na struchtúir bannaí faoi chumhdach sin arna gcomhthiomsú in inghrúpa.

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

- (8) Tá feidhm ag na prionsabail luachála le haghaidh maoin dhochorraithe a chomthaobhaíonn bannaí faoi chumhdach maidir le bannaí faoi chumhdach chun go gcomhlíonfadh na bannaí sin na ceanglais maidir le láimhseáil fhabhrach. Maidir leis na ceanglais incháilitheachta *i ndáil le* sócmhainní atá ina gcomhthaobhacht le haghaidh bannaí faoi chumhdach, baineann siad leis na gnéithe cáilíochta ginearálta lena n-áirithítear stóinseacht an chomhthiomsaithe cumhdaigh agus, dá bhrí sin, ba cheart iad a leagan síos i dTreoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>. Dá réir sin, ba cheart na forálacha maidir leis an modheolaíocht luachála a leagan síos sa Treoir sin agus níor cheart feidhm a bheith ag na caighdeáin theicniúla rialála i ndáil leis an measúnú ar an luach iasachta morgáiste maidir leis na critéir incháilitheachta sin le haghaidh bannaí faoi chumhdach.
- (9) Tá teorainneacha iasachta/luacha riachtanach chun cáilíocht chreidmheasa na mbannaí faoi chumhdach a áirithiú. Bunaítear le hAirteagal 129(1) de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ■ teorainneacha iasachta/luacha le haghaidh *morgáistí* agus le haghaidh *liain mhuirí ar longa* ach ní shonraítear leis conas is ceart na teorainneacha sin a chur i bhfeidhm. D'fhéadfadh éiginnteacht teacht as an méid sin. ■ Ba cheart feidhm a bheith ag teorainneacha iasachta/luacha mar theorainneacha cumhdaigh boga. Ciallaíonn sé sin, cé nach bhfuil aon teorainneacha le méid na bun-iasachta, nach féidir iasacht den sórt sin a áireamh mar chomhthaobhacht ach amháin laistigh de na teorainneacha iasachta/luacha le haghaidh na sócmhainní. ■ Le teorainneacha iasachta/luacha, cinntear sciar céatadáin na hiasachta a chuirtear san áireamh sa cheanglas maidir le *cumhdach* dliteanas. Dá bhrí sin, is iomchuí a shonrú *go gcinntear* le ■ teorainneacha iasachta/luacha an sciar den iasacht a chuirtear san áireamh i gcumhdach an bhanna faoi chumhdach.

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

- (10) Chun soiléireacht níos fearr a áirithiú, ba cheart feidhm a bheith ag na teorainneacha iasachta/luacha ar feadh aibíocht iomlán na hiasachta. Níor cheart na teorainneacha iasachta/luacha iarbhír a athrú ach ba cheart iad a choinneáil ag 80 % de luach na maoiné cónaithe i gcás iasachtaí cónaithe, ag 60 % de luach na maoiné tráchtála dochorraithe i gcás iasachtaí tráchtála agus an fhéidearthacht ann go ndéanfaí sin a mhéadú go 70 % den luach sin, agus ag 60 % de luach long. ***Ba cheart maoin thráchtála dhochorraithe a thuiscint i gcomhréir leis an tuiscint fhorleathan ar an gcineál sin maoiné a bheith ina maoin “neamhchónaithe” dhochorraithe, lena n-áirítear nuair is i seilbh eagraíochtaí neamhbhrabúsacha atá sí.***
- (11) Chun cáilíocht na mbannaí faoi chumhdach dá dtugtar láimhseáil fhabhrach amhail a fheabhsú tuilleadh, ba cheart láimhseáil fhabhrach den sórt sin a bheith faoi réir íosleibhéal ró-urrúsaithe chomhthaobhaigh, rud arb ionann é agus leibhéal comhthaobhachta a bheidh os cionn na gceanglas maidir le cumhdach dá dtagraítear i dTreoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>. Is é a bheadh mar thoradh ar cheanglas den sórt sin ***go maolófaí*** na priacail ab ábhartha a thiocthadh as dócmhainneacht an eisiheora nó a réiteach. ***Maidir le cinneadh de chuid Ballstáit íosleibhéal níos airde ró-urrúsaithe chomhthaobhaigh a chur i bhfeidhm maidir le bannaí faoi chumhdach arna n-eisiúint ag institiúidí creidmheasa atá lonnaithe ar a chríoch, níor cheart don chinneadh sin cosc a chur ar institiúidí creidmheasa infheistíocht a dhéanamh i mbannaí faoi chumhdach eile lena ngabhann íosleibhéal níos ísle ró-urrúsaithe chomhthaobhaigh lena gcomhlíontar an Rialachán seo ná leas a bhaint as a fhorálacha.***

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

- (12) Institiúidí creidmheasa a dhéanann infheistíocht i mbannaí faoi chumhdach, ceanglaítear go soláthraítear faisnéis áirithe dóibh maidir leis na bannaí faoi chumhdach sin ar bhonn leathbhliantúil ar a laghad. Is cuid bhunriachtanach de bhannaí faoi chumhdach iad ceanglais trédhearcachta lena n-áirithítear leibhéal nochta aonfhoirmeach agus lena gceadaítear d'infheisteoirí an measúnú riosca is gá a dhéanamh, rud a fheabhsaíonn inchomparáideacht, trédhearcacht agus cobhsaíocht mhargaidh. Is iomchuí a áirithiú, dá bhrí sin, go mbeidh feidhm ag ceanglais trédhearcachta maidir le gach banna faoi chumhdach trí na ceanglais sin a leagan síos i dTreoir (AE) 2019../...<sup>+</sup>. Dá réir sin, ba cheart ceanglais den sórt sin a bhaint de Rialachán (AE) Uimh. 575/2013.

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

- (13) Is ionstraimí cistiúcháin fadtéarmacha iad bannaí faoi chumhdach, agus, mar sin de, eisítear iad agus aibíocht sceidealaithe roinnt blianta ag gabháil leo. Dá bhrí sin, is gá a áirithiú nach ndéanfaidh an Rialachán seo difear do bhannaí faoi chumhdach a eisíodh roimh an 31 Nollaig 2007 nó roimh an ... [dáta chur i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo]. Chun an cuspóir sin a bhaint amach, ba cheart díolúine fós a bheith ag bannaí faoi chumhdach a eisíodh roimh an 31 Nollaig 2007 ó cheanglais Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 maidir le sócmhainní incháilithe, ró-urrúsú comhthaobhach agus sócmhainní ionadaithe. Sa bhreis air sin, ba cheart díolúine a bheith ag bannaí faoi chumhdach eile a chomhlíonann **■** Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 agus a eisítear roimh an ... [dáta chur i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo] ó na ceanglais maidir le ró-urrúsú comhthaobhach agus sócmhainní ionadaithe, agus ba cheart dóibh leanúint de bheith incháilithe don láimhseáil fhabhrach a leagtar amach sa Rialachán sin go dtí a n-aibíocht.
- (14) Ba cheart an Rialachán seo a chur i bhfeidhm i gcomhar le forálacha an dlí náisiúnta lena dtrasuitear Treoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>. Chun a áirithiú go gcuirfear i bhfeidhm go comhsheasmhach an creat nua lena mbunaítear gnéithe struchtúracha i dtaca le bannaí faoi chumhdach a eisíúint agus na ceanglais leasaithe a bhaineann le láimhseáil fhabhrach, ba cheart cur i bhfeidhm an Rialacháin seo a chur siar ionas go gcuirfear i bhfeidhm é i gcomhthráth leis an dáta óna bhfuil na Ballstáit le forálacha an dlí náisiúnta lena dtrasuitear an Treoir sin a chur i bhfeidhm.
- (15) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 a leasú dá réir sin,

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

## TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

### Airteagal 1

#### Leasuithe ar Rialachán (AE) Uimh. 575/2013

Leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 mar a leanas:

(1) leasaítear Airteagal 129 mar a leanas:

(a) leasaítear mír 1 mar a leanas:

(i) leasaítear an chéad fhomhír mar a leanas:

– cuirtear an méid seo a leanas in ionad na coda tosaigh:

“Chun bheith incháilithe don láimhseáil fhabhrach a leagtar amach i míreanna 4 agus 5 den Airteagal seo, leis na bannaí faoi chumhdach mar a shainmhínítear i bpointe (1) d’Airteagal 3 de Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle,<sup>+</sup>\* comhlíonfar na ceanglais a leagtar amach i míreanna 3, 3a agus 3b den Airteagal sin agus déanfar iad a chomhthaobhú le haon cheann de na sócmhainní incháilithe seo a leanas:

---

\* Treoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/AE agus 2014/59/AE (IO L ..., ..., lch. ...).”;

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

– cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (c):

"(c) risíochtaí ar institiúidí creidmheasa a cháilíonn do **█** chéim 1 *den cháilíocht chreidmheasa nó do chéim 2 den cháilíocht chreidmheasa, nó risíochtaí ar institiúidí creidmheasa a cháilíonn do chéim 3 den cháilíocht chreidmheasa i gcás ina bhfuil na risíochtaí sin sna foirmeacha seo a leanas:*

(i) *taiscí gearrthéarma lena ngabhann aibíocht bhunaidh nach mó ná 100 lá, i gcás ina n-úsáidtear na taiscí sin chun an ceanglas um maolán leachtachta le haghaidh comhthiomsú cumhdaigh in Airteagal 16 de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup> a chomhlíonadh; nó*

(ii) *conarthaí díorthacha a chomhlíonann ceanglais Airteagal 11(1) den Treoir sin, i gcás ina bhfuil sin ceadaithe ag na húdaráis inniúla;"*;

– cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (d):

"(d) iasachtaí a urraítear le maoin chónaithe suas go dtí an méid is ísle as méideanna phríomhshuimeanna na lian atá cónasctha le haon lian roimhe sin agus 80 % de luach na maoine atá curtha i ngeall;"

– cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (f):

"(f) iasachtaí a urraítear le maoin tráchtála dhochorraithe suas go dtí an méid is ísle as méideanna phríomhshuimeanna na lian atá cónasctha le haon lian roimhe sin agus 60 % de luach na maoine atá curtha i ngeall. Tá iasachtaí arna n-urrú le maoin tráchtála dhochorraithe incháilithe i gcás ina ndéantar cóimheas iasachta/luacha 60 % a shárú suas go dtí uasleibhéal 70 % más mó ná 10 % ar a laghad an sárú a dhéanann luach na sócmhainní

---

<sup>+</sup> *IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.*

iomlána atá curtha i ngeall mar chomhthaobhacht do na bannaí faoi chumhdach ar an méid ainmniúil gan íoc ar an mbanna faoi chumhdach, agus ina gcomhlíonann éileamh na sealbhóirí bannaí na ceanglais maidir le deimhneacht dhlíthiúil atá leagtha amach i gCaibidil 4. Beidh tús áite ag éileamh na sealbhóirí bannaí thar gach éileamh eile a dhéanfar ar an gcomhthaobhacht;"

- (ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad an dara fomhír:

"Chun críocha *mhír 1a*, maidir le risíochtaí a tharla de dhroim tharchur agus bhainistiú íocaíochtaí na n-oibleagáideoirí i leith iasachtaí arna n-urrú le maoin gheallta de chuid ■ na n-urrús fiachais nó de dhroim tharchur agus bhainistiú na bhfáltas leachtachta i dtaca le hiasachtaí den sórt sin, ní chuirfear san áireamh iad i ríomh na dteorainneacha dá dtagraítear *sa mhír sin*."

- (iii) scriostar an tríú fomhír;

(b) cuirtear na míreanna seo a leanas ■ isteach:

"1a. Chun críocha phointe (c) den chéad fhomhír de mhír 1, beidh feidhm ag an méid seo a leanas:

(a) i gcás risíochtaí ar institiúidí creidmheasa a cháilíonn do ■ chéim 1 den cháilíocht chreidmheasa, ní rachaidh an risíocht thar 15 % de mhéid ainmniúil na mbannaí faoi chumhdach gan íoc atá ag an institiúid creidmheasa eisiúna;

(b) i gcás risíochtaí ar institiúidí creidmheasa a cháilíonn do ■ chéim 2 den cháilíocht chreidmheasa, ní rachaidh an risíocht thar 10 % de mhéid ainmniúil na mbannaí faoi chumhdach gan íoc atá ag an institiúid creidmheasa eisiúna;

- (c) *i gcás risíochtaí ar institiúidí creidmheasa a cháilíonn do chéim 3 den cháilíocht chreidmheasa a bheidh i bhfoirm taiscí gearrthearma, dá dtagraítear i bpointe (c)(i) den chéad fhomhír de mhír 1, nó i bhfoirm conarthaí díorthacha, dá dtagraítear i bpointe (c)(ii) den chéad fhomhír de mhír 1, ní rachaidh an risíocht iomlán thar 8 % de mhéid ainmniúil na mbannaí faoi chumhdach gan íoc atá ag an institiúid creidmheasa eisiúna; maidir leis na húdaráis inniúla arna n-ainmiú de bhun Airteagal 18(2) de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>, féadfaidh siad, tar éis dóibh dul i gcomhairle le ÚBE, risíochtaí a cheadú ar institiúidí creidmheasa a cháilíonn do chéim 3 den cháilíocht chreidmheasa i bhfoirm conarthaí díorthach, ar choinníoll gur féidir doiciméadú a dhéanamh ar fhadhbanna suntasacha comhchruinnithe a d'fhéadfadh teacht chun cinn sna Ballstáit lena mbaineann mar thoradh ar na ceanglais i leith chéim 1 agus 2 den cháilíocht chreidmheasa dá dtagraítear sa mhír seo a chur i bhfeidhm;*
- (d) *maidir leis an risíocht iomlán ar institiúidí creidmheasa a cháilíonn do chéim 1, 2 nó 3 den cháilíocht chreidmheasa, ní rachaidh sí thar 15 % de mhéid ainmniúil na mbannaí faoi chumhdach gan íoc atá ag an institiúid creidmheasa eisiúna agus maidir leis an risíocht iomlán ar institiúidí creidmheasa a cháilíonn do chéim 2 nó 3 den cháilíocht chreidmheasa, ní rachaidh sí thar 10 % de mhéid ainmniúil na mbannaí faoi chumhdach gan íoc atá ag an institiúid creidmheasa eisiúna.*

---

<sup>+</sup> *IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.*

- 1b.** ■ Ní bheidh feidhm ag mír **1a** maidir le húsáid bannaí faoi chumhdach mar chomhthaobhacht incháilithe mar a cheadaítear de bhun Airteagal **8** de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>.
- 1c. Chun críocha phointe (d) den chéad fhomhír de mhír 1, beidh **feidhm** ag an teorainn 80 % **ar bhonn iasacht ar iasacht, cinnfear léi** an sciar den iasacht a chuirtear san áireamh i gcumhdach na ndliteanas atá nasctha leis an mbanna faoi chumhdach agus beidh feidhm aici i rith aibíocht iomlán na hiasachta.
- 1d. Chun críocha **phointí** (f) agus (g) den chéad fhomhír de mhír 1, beidh **feidhm** ag na teorainneacha 60 % **nó 70 % ar bhonn iasacht ar iasacht, cinnfear leo** an sciar den iasacht a chuirtear san áireamh i gcumhdach na ndliteanas atá nasctha leis an mbanna faoi chumhdach agus beidh feidhm acu i rith aibíocht iomlán na hiasachta.";

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3:

"3. I gcás maoin dhochorraithe **agus longa** a chomthaobhaíonn bannaí faoi chumhdach a chomhlíonann an Rialachán seo, comhlíonfar na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 208. **An faireachán a dhéantar ar luachanna maoinne i gcomhréir le pointe (a) d'Airteagal 208(3), déanfar é go minic agus uair sa bhliain ar a laghad i gcás gach maoinne dochorraithe agus loinge.**";

(d) cuirtear na míreanna ■ seo a leanas isteach:

"3a. Sa bhreis ar na sócmhainní incháilithe a liostaítear i mír 1 a chomhthaobhú, beidh bannaí faoi chumhdach faoi réir íosleibhéal ró-urrúsaithe chomhthaobhaigh 5 % mar a shainmhínítear i bpointe (14) d'Airteagal 3 de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>.

Chun críocha na chéad fhomhíre, beidh méid ainmniúil iomlán na sócmhainní faoi **chumhdach** uile **mar a shainmhínítear i bpointe (4) d'Airteagal 3 den Treoir sin** ar aon luach ar a laghad le méid ainmniúil iomlán na mbannaí faoi chumhdach gan íoc ("prionsabal ainmniúil") agus sócmhainní incháilithe amhail mar a leagtar amach i mír 1 a bheidh iontu.

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

**Féadfaidh na Ballstáit** íosleibhéal níos ísle ró-urrúsaithe chomhthaobhaigh a shocrú maidir le bannaí faoi chumhdach **nó féadfaidh siad údarú a thabhairt dá n-údaráis inniúla leibhéal den sórt sin a shocrú**, ar an gcoinníoll go gcomhlíontar na forálacha seo a leanas:

- (a) tá ríomh an rós-urrúsaithe chomhthaobhaigh bunaithe ar **chur chuige foirmiúil** lena ndéantar priacal **foluiteach** na sócmhainní a chur san áireamh, sin nó tá luacháil na sócmhainní faoi réir an luacha iasachta morgáiste; agus
- (b) níl íosleibhéal an rós-urrúsaithe chomhthaobhaigh níos ísle ná 2 % bunaithe ar an bprionsabal ainmiúil dá dtagraítear in Airteagal 15(6) agus (7) de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>.

Ní bheidh na sócmhainní a chuirtear san áireamh in íosleibhéal rós-urrúsaithe chomhthaobhaigh faoi réir na dteorainneacha ar mhéid risíochta amhail mar a leagtar amach i **mír 1a** agus ní áireofar iad faoi chomhair na dteorainneacha sin.

- 3b. Féadfar sócmhainní incháilithe a liostaítear i mír 1 a chur san áireamh sa chomhthiomsú cumhdaigh mar shócmhainní ionadaíochta mar a shainmhínítear i bpointe (13) d'Airteagal 3 de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>, faoi réir na dteorainneacha ar cháilíocht chreidmheasa agus ar mhéid risíochta a leagtar amach i **míreanna 1 agus 1a** den Airteagal seo.”;

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

(e) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhíreanna 6 agus 7:

“6. Ní bheidh bannaí faoi chumhdach a eisíodh roimh an 31 Nollaig 2007 faoi réir na gceanglas a leagtar síos i míreanna 1, **1a**, 3, 3a agus 3b. Beidh siad incháilithe do láimhseáil fhabhrach faoi mhíreanna 4 agus 5 go dtí a n-aibíocht.

7. Bannaí faoi chumhdach a eisíodh roimh an ... [dáta chur i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo] **a chomhlíonann na ceanglais a leagtar síos sa Rialachán seo is infheidhme ar dháta a n-eisiúna**, ní bheidh siad faoi réir na gceanglas **a leagtar síos i** míreanna 3a agus 3b. Beidh siad incháilithe do láimhseáil fhabhrach faoi mhíreanna 4 agus 5 go dtí a n-aibíocht.”;

(2) i bpointe (a) d’Airteagal 416(2), cuirtear an méid seo a leanas in ionad pointe (ii):

“(ii) is bannaí faoi chumhdach iad mar a shainmhínítear i bpointe (1) Airteagal 3 de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup> seachas iad sin dá dtagraítear i bpointe (i) den phointe seo;”;

(3) in Airteagal 425, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

“1. Tabharfaidh institiúidí tuarascáil ar a n-insreafaí leachtachta. Déanfar insreafaí leachtachta a uasteorannú ag 75 % d'eis-sreafaí leachtachta. Féadfaidh institiúidí insreafaí leachtachta ó thaiscí a taisceadh le hinstitiúidí eile agus a cháilíonn don láimhseáil a leagtar amach in Airteagal 113(6) nó (7) den Rialachán seo a dhíolmhú ón uasteorainn sin.

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an ... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

Féadfaidh institiúidí insreafaí leachtachta ó airgead atá dlite ó iasachtaithe agus ó infheisteoirí bannaí i gcás ina mbaineann na hinsreafaí sin le hiasachtú morgáistí arna chistiú le bannaí atá incháilithe don láimhseáil a leagtar amach in Airteagal 129(4), (5) nó (6) den Rialachán seo nó le bannaí faoi chumhdach mar a shainmhínítear i bpointe (1) d’Airteagal 2 de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup> a dhíolmhú ón uasteorainn sin. Féadfaidh institiúidí insreafaí a dhíolmhú ó iasachtaí spreagtha atá ceadaithe ag na hinstitiúidí. Faoi réir fhaomhadh na n-údarás inniúil atá freagrach as maoirseacht ar bhonn aonair a fháil roimh ré, féadfaidh an institiúid insreafaí a dhíolmhú ina n-iomláine nó i bpáirt i gcás inar máthairinstitiúid nó fo-institiúid de chuid na hinstitiúide, máthairghnólacht infheistíochta nó foghnólacht infheistíochta de chuid na hinstitiúide nó fochuideachta eile de chuid na máthairinstitiúide céanna nó de chuid an mháthairghnólachta infheistíochta chéanna é an soláthraí leachtachta nó i gcás ina bhfuil gaol aige leis an institiúid de réir mar a leagtar amach in Airteagal 22(7) de Threoir 2013/34/AE.”;

(4) i bpointe (b) d’Airteagal 427(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad pointe (x):

“(x) dliteanas a eascraíonn as urrúis arna n-eisiúint a cháilíonn don láimhseáil a leagtar amach in Airteagal 129(4) nó (5) den Rialachán seo nó as bannaí faoi chumhdach mar a shainmhínítear i bpointe (1) d’Airteagal 3 de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>”;

(5) i bpointe (h) d’Airteagal 428(1), cuirtear an méid seo a leanas in ionad pointe (iii):

“(iii) maoinithe le cistiú meaitseála (faoi bhealach) trí bhannaí atá incháilithe don láimhseáil a leagtar amach in Airteagal 129(4) nó (5) den Rialachán seo nó trí bhannaí faoi chumhdach mar a shainmhínítear i bpointe (1) d’Airteagal 3 de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup>”;

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.

(6) scriostar Airteagal 496;

(7) i bpointe 6 d' *Iarscríbhinn* III, cuirtear an méid seo a leanas in ionad pointe (c):

"(c) is bannaí faoi chumhdach iad mar a shainmhínítear i bpointe (1) d' Airteagal 3 de Threoir (AE) 2019/...<sup>+</sup> seachas iad sin dá dtagraítear i bpointe (b) den phointe seo."

## Airteagal 2

### Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige amhail ón ... [*30 mí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo*].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh in/sa ...,

*Thar ceann Pharlaimint na hEorpa*

*Thar ceann na Comhairle*

*An tUachtarán*

*An tUachtarán*

---

<sup>+</sup> IO: Cuir isteach, le do thoil, uimhir Threoir (AE) 2019/... maidir le heisiúint bannaí faoi chumhdach agus maoirseacht phoiblí ar bhannaí faoi chumhdach agus lena leasaítear Treoracha 2009/65/CE agus 2014/59/AE.